

## Publishing Free Float Index through the ASE Electronic Trading System

On Sunday, June 8th 2008, Amman Stock Exchange started publishing the stock price index weighted by the free float market capitalization instead of the index weighted by market capitalization, through its electronic trading system, the ticker on the ASE website, the information dissemination screens and data vendors. The ASE has launched the free float index in July 2006 and the index is published in the daily bulletins and daily statistical summary and in the local mass media.

The CEO of the ASE, Jalil Tarif, said that many international stock exchanges and index providers institutions such as S&P, FTSE GROUP, and Dow Jones Indexes and STOXX have adopted the free float market capitalization weighted index approach.

This index includes the same 100 listed companies at the ASE included in the index weighted by market capitalization. This index reflects the market performance, and it also decreases the effect of the big companies in terms of market capitalization on the index movement. Besides, it gives a chance to small and medium companies to affect the index movement.

The weight of each company in the new index is determined by the market capitalization of its free float shares and the weight of a single company is capped by up to (10%).

## نشر الرقم القياسي المرجح بالأسهم الحرة من خلال نظام التداول الإلكتروني للبورصة

بدأت بورصة عمان اعتباراً من يوم الأحد الموافق ٨ حزيران ٢٠٠٨ بنشر الرقم القياسي المرجح بالأسهم الحرة من خلال نظام التداول الإلكتروني والشريط المتحرك لأسعار الأسهم على موقع البورصة الإلكتروني ومن خلال شاشات نشر المعلومات ومزودي البيانات بدلاً من الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية. ومما يذكر بأن بورصة عمان قامت في الأول من تموز عام ٢٠٠٦ بإطلاق الرقم القياسي المبني على الأسهم الحرة (المتاحة للتداول) Free Float وتقوم بنشره يومياً من خلال نشرات التداول اليومية وخلاصة البيانات الإحصائية اليومية للبورصة، كما تقوم وسائل الإعلام المحلية بنشره بشكل يومي نظراً لشمولية الرقم واعتماده على التوزيع القطاعي المعتمد من البورصة.

وقال المدير التنفيذي لبورصة عمان جليل طريف أن الرقم القياسي المرجح بالأسهم الحرة يتم احتسابه من خلال التريج بالقيمة السوقية للأسهم الحرة المتاحة للتداول في الشركات وليس بعدد الأسهم الكلي المدرج لكل شركة، وهذا الأسلوب معتمد من قبل عدد كبير من البورصات والمؤسسات الدولية التي تقوم باحتساب أرقام قياسية لمعظم دول العالم وتعتبر من أكبر الشركات العالمية في خدمات التزويد بالأرقام القياسية مثل مؤسسة ستاندرد اند بورز S&P والـ FTSE Group وشركتي داوجونز وستوكس Dow Jones Indexes and STOXX.

ويضم هذا المؤشر ١٠٠ شركة من الشركات المدرجة في بورصة عمان من جميع القطاعات، وهي نفس الشركات الموجودة بعينة الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية، ويتميز بأنه يعكس تحركات أسعار الأسهم في السوق بشكل مناسب، وكذلك فإنه يخفف من تأثير

This Index is 1000 basic points value as at the end of year 1999, and it was daily calculated from the beginning of year 2000. Comparing the performance of the general index with other indices of the ASE reveals its harmony with these indices. Also, other main and sub sector indices, were calculated on daily basis for the same period. The constituents of this index are revised quarterly.

The ASE in corporation with Dow Jones indices launched (Dow Jones-ASE 100) and it is a wide index that tracks the performance of the largest 100 companies listed at the ASE and is weighted by Free-Float market capitalization. The ASE will adopt Dow Jones ASE 100 to become the official and only index, which will be published through media and the ASE bulletins.

It is worth mentioning that the ASE will continue publishing the price index weighted by market capitalization through its daily bulletins and daily statistics on the ASE website/market performance.

الشركات ذات القيمة السوقية الكبيرة على تحركات الرقم القياسي. إضافة لذلك فإنه يعطي فرصة أكبر للشركات الصغيرة والمتوسطة للتأثير على تحركاته. ويحدد وزن المؤشر بالقيمة السوقية للأسهم الحرة فيما تحدد أوزان الأسهم الفردية بنسبة ١٠٪ كحد أقصى بهدف منع تأثير الأسهم الفردية على المؤشر.

وقد تم إعطاء هذا الرقم قيمة أساس ١٠٠٠ نقطة كما في نهاية عام ١٩٩٩ وتم احتسابه بشكل يومي اعتباراً من بداية عام ٢٠٠٠. ومن خلال مقارنة أداء هذا الرقم القياسي العام مع المؤشرات الأخرى التي تحتسبها البورصة تبين وجود انسجام كبير مع حركة هذه المؤشرات. كذلك تم احتساب أرقام قياسية قطاعية ورئيسية وفرعية وتم احتسابها بشكل يومي للفترة نفسها. وتتم مراجعة مكونات هذا الرقم وأوزان الشركات فيه بشكل ربعي.

هذا وقد قامت بورصة عمان وبالتعاون مع شركة داو جونز في بداية هذا العام بإطلاق مؤشر داو جونز بورصة عمان ١٠٠، وهو مؤشر مرجعي واسع يقيس أداء اسهم أكبر ١٠٠ شركة مدرجة في بورصة عمان ومرجح بالقيمة السوقية للأسهم الحرة. حيث ستقوم البورصة في المستقبل القريب باعتماد هذا الرقم ليصبح هو الرقم الرسمي والوحيد والذي سيتم نشره من خلال كافة الوسائل وعلى جميع النشرات الصادرة عن البورصة.

ومما يذكر بأن البورصة ستستمر في نشر الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية من خلال نشراتها اليومية و خلاصة البيانات الإحصائية الموجودة على الموقع الإلكتروني لبورصة عمان ضمن أداء السوق.

## The Companies' First Quarterly Reports for 2008

By virtue of the ASE Listing Directives, all companies listed at the First Market must submit quarterly reports reviewed by their external auditors, which will increase transparency and disclosure in Jordan capital market by providing information to investors on companies' performance, which helps investors in making their investment decisions. The ASE received the first quarterly reports prepared by the companies listed at the First Market.

By the deadline; the number of companies that submitted their reviewed reports were (107) companies, representing (89.2%) of the overall companies listed on the First Market. Thirteen

## تقارير الشركات للربع الأول من ٢٠٠٨

استناداً لتعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان والتي ألزمت جميع الشركات المدرجة بالسوق الأول بتقديم تقارير ربع سنوية مراجعة من قبل مدققي حساباتها بهدف زيادة الشفافية والإفصاح في سوق رأس المال الأردني من خلال توفير معلومات للمستثمرين عن أداء هذه الشركات التي تساعدهم في اتخاذ قراراتهم الاستثمارية، استلمت بورصة عمان التقارير الربعية الصادرة عن الشركات المدرجة في السوق الأول.

ومع انتهاء هذه المهلة بلغ عدد الشركات التي زودت البورصة بالتقرير ربع السنوي المراجع (١٠٧) شركات شكلت ما نسبته (٨٩,٢٪) من إجمالي الشركات المدرجة في السوق الأول في حين بلغ عدد الشركات التي لم تقم بتزويد البورصة بتقرير ربع سنوي مراجع ضمن الفترة

companies did not submit their reports within the time limit, in breach of Article 15 (b) of the ASE Listing Directives: Al-Faris National Group For Investment and Export, Jordan Phosphate Mines, Jordan Investment and Finance Bank, Jordan French Insurance, The Holy Land Insurance, The Arab Assurers, Beit Al-Mal Saving and Investment For Housing, United Arab Investors, Dar Al Dawa Development and Investment, Woolen Industries, Rum Aladdin Industries, Arab Pharmaceutical Manufacturing and Arab Aluminium Industry/ARAL.

The ASE circulated the received quarterly reports to all its brokers and investors through the ASE website (Arabic version) [www.exchange.jo](http://www.exchange.jo) in the Circulars and Disclosures/quarterly reports.

## Signing an Agreement with Yarmouk University

Amman Stock Exchange (ASE) has signed an academic cooperation agreement with Yarmouk University on the purpose of establishing a stock exchange simulation room and training on the ASE e-trading system. The chairman of the ASE board of directors, H.E Mr. Mohammad S. Horani and the President of the Yarmouk University, Dr. Mohammad Abu-Qidees, signed the agreement in the presence of the CEO of the ASE, Mr. Jalil Tarif, the Dean of Economy and Business Management Faculty, Dr. Walid Hmeidat and the Head of Banking and Finance Department, Dr. Mohammed Ajlouni.

The agreement states that the ASE provides a simulation server, a router, specialized trading programs and training the university

staff in charge of training the students on the programs and systems. Meanwhile, the university shall provide a simulation and training room and supplying it with technical appliances and connection lines necessary for connecting it with the ASE.

On the margins of signing the agreement, H.E Mr. Horani,

المحددة خلافاً لأحكام المادة (١٥/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان (١٣) شركة وهي:- شركة الفارس الوطنية للاستثمار والتصدير وشركة مناجم الفوسفات الأردنية وشركة البنك الأردني للاستثمار والتمويل والشركة الأردنية الفرنسية للتأمين وشركة الأراضي المقدسة للتأمين وشركة الضامنون العرب وشركة بيت المال للدخار والاستثمار للإسكان/ بيتنا وشركة المستثمرون العرب المتحدون وشركة دار الدواء للتنمية والاستثمار وشركة الصناعات الصوفية وشركة رم علاء الدين للصناعات الهندسية والشركة العربية لصناعة الأدوية والشركة العربية لصناعة الألومنيوم/ آرال.

وقد قامت البورصة بتعميم جميع هذه التقارير على شركات الوساطة العاملة في البورصة، بالإضافة إلى توفيرها للمستثمرين من خلال موقع البورصة الإلكتروني بالنسخة العربية [www.exchange.jo](http://www.exchange.jo) ضمن التعاميم والإفصاحات (بيانات ربع سنوية).

## توقيع اتفاقية تعاون علمي مع جامعة اليرموك

وقعت بورصة عمان اتفاقية تعاون علمي مع جامعة اليرموك تهدف إلى إنشاء غرفة محاكاة (Stock Exchange Simulation Room) وتدريب على نظام التداول الإلكتروني الخاص ببورصة عمان، حيث وقع الاتفاقية معالي السيد محمد صالح الحوراني رئيس مجلس إدارة البورصة والدكتور محمد أبو قديس رئيس جامعة اليرموك وبحضور السيد جليل طريف المدير التنفيذي لبورصة عمان والدكتور وليد حميدات عميد كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية والدكتور محمد

العجلوني رئيس قسم العلوم المالية والمصرفية. حيث نصت الاتفاقية على قيام البورصة بتقديم جهاز خادم (Server) للمحاكاة وجهاز موجه للشبكة (Router) بمواصفات عالية وملائمة وتوفير البرمجيات الخاصة بالتداول وتركيب كافة الأجهزة وخطوط الاتصال اللازمة وتدريب كادر جامعة اليرموك المشرف على أعمال

التدريب على البرمجيات والأنظمة المستخدمة. كما نصت الاتفاقية على التزام جامعة اليرموك على توفير قاعة للمحاكاة والتدريب على نظام التداول الإلكتروني وتجهيزها بالأجهزة الفنية وخطوط الاتصال اللازمة لربطها مع موقع البورصة الرئيسي.

وعلى هامش توقيع الاتفاقية قام الحوراني بحضور رئيس الجامعة



inaugurated the simulation and training room in the Banking and Finance Department in the presence of the President of the university, the CEO of the ASE and the university staff.

The simulation room is intended to train students and the local community on trading securities and the exchange's operations, in addition to conducting researches on the exchange by professors and the Master's Degree students.

Also, the ASE held an Academic Day in the university in which a live trading session was presented and the students' enquiries were answered. Holding such an event goes in line with the ASE's policy of strengthening its ties with the local community and its strategy of spreading the investment culture and raising awareness among citizens and investors.



والمدير التنفيذي للبورصة وهيئة التدريس في الجامعة بافتتاح غرفة المحاكاة والتدريب في قسم العلوم المالية والمصرفية بجامعة اليرموك والتي تهدف إلى تدريب الطلبة وأبناء المجتمع المحلي على التعامل بالأوراق المالية والبورصة، إضافة إلى إجراء الأبحاث والدراسات على البورصة من قبل أعضاء هيئة التدريس وطلبة الماجستير في القسم.

كما قامت بورصة عمان بهذه المناسبة بعمل يوم علمي في الجامعة تم فيه عرض جلسة التداول بشكل حي ومباشر والإجابة على استفسارات الطلاب؛ حيث يأتي عقد مثل هذا النشاط حرصاً من بورصة عمان على توثيق صلاتها والتواصل المستمر بالمجتمع المحلي وتماشياً مع الاستراتيجية التنقيضية والتسويقية التي تبنتها البورصة في مجال نشر ثقافة الاستثمار وزيادة الوعي لدى المواطنين والمتعاملين بالأوراق المالية.

## ASE Performance

ASE performance indicators have revealed remarkable performance during May 2008, as the ASE price index weighted by free- float shares closed at (4363.8) points, an (18.7%) increase in comparison with the end of 2007. This came as a result of the increase in financial sector index by (1.8%), the services sector index by (31.7%), and the industry sector index by (53.3%). The weighted index closed at (9300.8) points at the end of May, a (23.7%) increase in comparison with the end of 2007. The trading volume during May 2008 reached to JD (8.768) billion compared to JD (5.126) billion with the same month of the last year, a (71%) increase. The number of traded shares increased to (2.396) billion shares in comparison with (1.649) billion shares at the same period of last year, a (45.2%) increase. The number of executed contracts increased to (1.723) million contracts, an increase of (21%) in comparison with the same period of last year. Market capitalization of listed companies increased by JD (6.8) billion reaching JD (36.022) billion, a (23.3%) increase against the end of year 2007, constituting (321%) of the GDP.

## أداء بورصة عمان

أظهرت مؤشرات الأداء في بورصة عمان أداءً مميزاً خلال شهر أيار من عام ٢٠٠٨. حيث أغلق الرقم القياسي المرجح للأسهم الحرة عند (٤٣٦٣,٨) نقطة وبارتفاع نسبته (١٨,٧) مقارنة مع مستواه في نهاية العام ٢٠٠٧، وقد جاء ذلك نتيجة لارتفاع الرقم القياسي لأسعار أسهم القطاع المالي بنسبة (١,٨) (%، وقطاع الخدمات بنسبة (٧,٢١) (%، ولقطاع الصناعة بنسبة (٢,٥٣) (%، كما أغلق الرقم القياسي المرجح بالقيمة السوقية عند (٩٣٠٠,٨) نقطة بارتفاع نسبته (٧,٢٣) (% مقارنة مع مستواه في نهاية العام ٢٠٠٧. وبلغ حجم التداول خلال شهر أيار ٢٠٠٨ حوالي (٨,٧٦٨) مليار دينار مقارنة مع (٥,١٢٦) مليار دينار لنفس الشهر من العام الماضي وبارتفاع نسبته (٧١) (%. وبالنسبة لعدد الأسهم المتداولة فقد ارتفع ليصل إلى (٢,٣٩٦) مليار سهم مقارنة مع (١,٦٤٩) مليار سهم للعام الماضي وبارتفاع نسبته (٤٥,٢) (%، كما ارتفعت عدد العقود المنفذة ليصل إلى (١,٧٢٣) مليون عقد، بارتفاع نسبته (٢١) (% لنفس الفترة من العام الماضي. وبالنسبة للقيمة السوقية للأسهم المدرجة في بورصة عمان فقد ارتفعت بمقدار (٦,٨) مليار دينار لتصل إلى (٣٦,٠٢٢) مليار دينار وبارتفاع نسبته (٢٣,٣) (% مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٧ لتشكل ما نسبته (٣٢١) (% من الناتج المحلي الإجمالي.

### The CEO of the ASE Decided on the Following:

- Transferring the shares of The Jordanian Pharmaceutical Manufacturing from the Second Market to the First Market as of May 4, 2008.
- Transferring the shares of Century Investment Group from the Second Market to the First Market as of May 4, 2008.
- Transferring the shares of First National Vegetable Oil Industries from the First Market to the Second Market as of May 6, 2008.
- List the Third issue of Treasury Bills for the year 2008, as of May 7, 2008. The maturity date is 27/3/2009 and the total value is JD (100) million.
- List the (600.000) shares capital increase of Amad Investment & Real Estate Development, which emanated from capitalizing JD (600.000) of the profit of 2007, as of May 7, 2008. The company paid in capital reached (6.600.000) shares.
- List the (1.225.000) shares capital increase of Arab Jordanian Insurance Group, which emanated from capitalizing JD (1.225.000) of the profit of 2007, as of May 7, 2008. The company paid in capital reached (10) million shares.
- List the (10) million shares capital increase of Ready Mix Concrete and Construction Supplies, which emanated from capitalizing JD (10) million of the issuance premiums, as of May 7, 2008. The company paid in capital reached (25) million shares.
- List the Third issue of Treasury Bills for the year 2008, as of May 12, 2008. The maturity date is 31/3/2011. The total value is JD (114.2) million, and (7.910%) interest rate.
- List the (3.5) million shares capital increase of The Winter Valley Tourism Investment as of May 14, 2008. The company paid in capital reached (5) million shares.
- Transferring the shares of Jordan Loan Guarantee Corporation from the Second Market to the First Market as of May 14, 2008.

### قرارات المدير التنفيذي:

- نقل إدراج أسهم الشركة الأردنية لإنتاج الأدوية من السوق الثاني إلى السوق الأول للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٤.
- نقل إدراج أسهم شركة مجموعة العصر للاستثمار من السوق الثاني إلى السوق الأول للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٤.
- نقل إدراج أسهم الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية من السوق الأول إلى السوق الثاني للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٦.
- إدراج الإصدار الثالث من أذونات الخزينة لعام ٢٠٠٨ استحقاق ٢٠٠٩/٣/٢٧ والبالغ عددها (١٠٠) ألف بقيمة اسمية مقدارها (١,٠٠٠) دينار وقائمة إجمالية تبلغ (١٠٠) مليون دينار وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة عمد للاستثمار والتنمية العقارية والبالغة (٦٠٠,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة (٦٠٠,٠٠٠) دينار من أرباح عام ٢٠٠٧، ليصبح رأس المال المكتتب به (٦,٦٠٠,٠٠٠) سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين والبالغة (١,٢٢٥,٠٠٠) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة (١,٢٢٥,٠٠٠) دينار من أرباح عام ٢٠٠٧، ليصبح رأس المال المكتتب به (١٠) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الباطون الجاهز والتوريدات الإنشائية والبالغة (١٠) مليون سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة (١٠) مليون دينار من علاوة الإصدار، ليصبح رأس المال المكتتب به (٢٥) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٧.
- إدراج الإصدار الثالث من سندات الخزينة لعام ٢٠٠٨ استحقاق ٢٠١١/٣/٢١ والبالغ عددها (١١٤,٢٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١,٠٠٠) دينار وقائمة إجمالية تبلغ (١١٤,٢) مليون دينار وفائدة (٧,٩١٠%) وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٢.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة وادي الشتا للاستثمارات السياحية والبالغة (٣,٥) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المدرج في البورصة (٥) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٤.
- نقل إدراج أسهم الشركة الأردنية لضمان القروض من السوق الثاني إلى السوق الأول للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٤.
- نقل إدراج أسهم شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية من السوق الثاني إلى السوق الأول للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٥.

- Transferring the shares of Jordan Vegetable Oil Industries from the Second Market to the First Market as of May 15, 2008.
- Suspend the Trading of Poultry Processing as of May 18, 2008.
- Transferring the shares of Al-Amal Investment from the Second Market to the First Market as of May 18, 2008.
- Transferring the shares of Societe General De banque-Jordanie from the Second Market to the First Market as of May 19, 2008.
- Transferring the shares of Al-Nisr Al-Arabi Insurance from the First Market to the Second Market as of May 19, 2008.
- Re-trade the shares of Ard Annomow for Real Estate Development and Investment, as of May 20, 2008.
- List the (15) million shares of Darat Jordan Holdings in the Second Market as of May 20, 2008.
- List the (1) million shares capital increase of Arab Orient Insurance, which emanated from Capitalization part of the earning as of May 20, 2008. The company paid in capital reached (11) million shares.
- List the (1.500.000) shares capital increase of Al-Bilad Medical Services, which emanated from Capitalization of part of Issuance premiums as of May 20, 2008. The company paid in capital reached (16.500.000) shares.
- List the (1.300.000) shares capital increase of Bindar Trading and Investment, which emanated from Capitalization of part of the retained earning as of May 20, 2008. The company paid in capital reached (14.300.000) shares.
- List the (500.000) shares capital increase of Jordan Press and Publishing/Addustour, which emanated from Capitalization of part of Issuance premiums as of May 20, 2008. The company paid in capital reached (4.500.000) shares.
- List the (1.059.910) shares capital increase of Al-Amin For Investment, which emanated from Capitalization of part of the retained earning as of May 20, 2008. The company paid in capital reached (10) million shares.
- Change the name of The Arabian Seas Insurance to Al-Manara Insurance PLC Co. as of May 26, 2008.

- تعليق التداول بأسهم الشركة الأردنية لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها في البورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٨.
- نقل إدراج أسهم شركة الأمل للاستثمارات المالية من السوق الثاني إلى السوق الأول للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٨.
- نقل إدراج أسهم شركة بنك سوسيته جنرال- الأردن من السوق الثاني إلى السوق الأول للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٩.
- نقل إدراج أسهم شركة النسر العربي للتأمين من السوق الأول إلى السوق الثاني للبورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/١٩.
- إعادة التداول بأسهم شركة أرض النمو للتطوير والاستثمار العقاري في البورصة وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- إدراج أسهم شركة دارات الأردنية القابضة والبالغة عددها (١٥) مليون سهماً في السوق الثاني وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الشرق العربي للتأمين والبالغة (١) مليون سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١١) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البلاد للخدمات الطبية والبالغة (١,٥٠٠,٠٠٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من علاوة الإصدار ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٦,٥٠٠,٠٠٠) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة بندار للتجارة والاستثمار والبالغة (١,٣٠٠,٠٠٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٤,٣٠٠,٠٠٠) سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الأردنية للصحافة والنشر/ الدستور والبالغة (٥٠٠,٠٠٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من علاوة الإصدار ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٤,٥٠٠,٠٠٠) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الأمين للاستثمار والبالغة (١,٠٥٩,٩١٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٠) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٠.
- تغيير اسم شركة البحار العربية للتأمين إلى شركة المنارة للتأمين وذلك اعتباراً من ٢٠٠٨/٥/٢٦.

- List the (4.7) million shares capital increase of Darwish Al-Khalili and Sons Co. PLC. as of May 26, 2008. The company paid in capital reached (12.2) million shares.
- List the (1.2) million shares capital increase of Deera Investment and Real Estate Development as of May 26, 2008. The company paid in capital reached (30) million shares.
- Suspend the trading of Arab East Investment as of May 26, 2008.
- Re-trade the shares of General Investments, which reached (10) million shares as of May 28, 2008.
- Suspend the trading of Afia International Jordan as of May 28, 2008.
- Change the name of Al-Sanabel International For Islamic Financial Investments to Al-Sanabel International For Islamic Investments (Holding) PLC as of May 29, 2008.
- List the (1,500,000) shares capital increase of Jordan Trading Facilities, which emanated from Capitalization of part of the retained earning as of May 29, 2008. The company paid in capital reached (16,500,000) shares.
- List the (1) million shares capital increase of Arab Pesticides and Veterinary Drugs MFG, which emanated from Capitalization of part of the retained earning as of May 29, 2008. The company paid in capital reached (10) million shares.
- List the (2,540,000) shares capital increase of Jerusalem Insurance, which emanated from Capitalization of part of the earning as of May 29, 2008. The company paid in capital reached (8) million shares.
- Suspend the trading on the share of Wood Industries/ JWICO as of May 29, 2008.

- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة درويش الخليلي وأولاده والبالغة (٤,٧) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المدرج في البورصة (١٢,٢) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٦/٥/٢٠٠٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الديرة للاستثمار والتطوير العقاري والبالغة (١,٢) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المدرج في البورصة (٣٠) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ٢٦/٥/٢٠٠٨.
- إيقاف التداول بأسهم شركة الشرق العربي للاستثمارات المالية والاقتصادية وذلك اعتباراً من ٢٦/٥/٢٠٠٨.
- إعادة التداول بأسهم شركة الاستثمارات العامة والبالغة (١٠) مليون سهماً في البورصة وذلك اعتباراً من ٢٨/٥/٢٠٠٨.
- تعليق التداول بأسهم شركة عافية العالمية - الأردن في البورصة وذلك اعتباراً من ٢٨/٥/٢٠٠٨.
- تغيير اسم شركة السنبال الدولية للاستثمارات المالية الإسلامية إلى شركة السنبال الدولية للاستثمارات الإسلامية (القابضة) وذلك اعتباراً من ٢٩/٥/٢٠٠٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة التسهيلات التجارية الأردنية والبالغة (١,٥٠٠,٠٠٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٦,٥٠٠,٠٠٠) سهم وذلك اعتباراً من ٢٩/٥/٢٠٠٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة العربية لصناعة المبيدات والأدوية البيطرية والبالغة (١) مليون سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٠) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٩/٥/٢٠٠٨.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة القدس للتأمين والبالغة (٢,٥٤٠,٠٠٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق رسملة جزء من الأرباح ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٨) مليون سهم وذلك اعتباراً من ٢٩/٥/٢٠٠٨.
- إيقاف التداول بأسهم شركة الأردنية للصناعات الخشبية/ جوايكو وذلك اعتباراً من ٢٩/٥/٢٠٠٨.

## Foreign Investment

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in May equaled JD (344) million, (79.6%) of which were purchased by Arabs.

## الاستثمار الأجنبي

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر أيار (٢٤٤) مليون دينار، منها (٦, ٧٩٪) لمستثمرين عرب.

- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD (304) million, (86.6%) of which were sold by Arabs.
- During this month, net Non-Jordanian investments showed a positive balance of JD (39.8) million.
- By the end of May, shares owned by non-Jordanians represented (50.4%) of ASE capitalization, (33.9%) of which are owned by Arab investors and (16.5%) by Non-Arabs.

- بلغ صافي استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (٢٩,٨) مليون دينار.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (٣٠٤) مليون دينار، منها (٨٦,٦٪) تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.
- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٥٠,٤٪) من القيمة السوقية للبورصة في نهاية أيار، منها (٣٣,٩٪) لمستثمرين عرب، و(١٦,٥٪) لغير العرب.

### الشركات العشر الأكثر انخفاضاً في أسعار أسهمها

#### Lowest Ten Performers

Company's Name	%	الإغلاق Closing	اسم الشركة
Specialized Trading & Investment	34.4	2.12	المتخصصة للتجارة والاستثمارات
The Public Mining	30.5	5.30	العامة للتعدين
Arab Union International Insurance	25.7	1.36	الاتحاد العربي الدولي للتأمين
Jordanian Real Estate for Development	15.7	1.67	العقارية الاردنية للتنمية
Societe Generale De Banque - Jordanie	15.4	2.75	بنك سوسيته جنرال - الأردن
The Holy Land Insurance	14.0	1.60	الأراضي المقدسة للتأمين
Al-Tajamout for Touristic Projects	13.6	1.84	التجمعات للمشاريع السياحية
Rum Tourist Transport	11.6	2.20	رم للنقل السياحي
Ihdathiat Co-ordinates	10.7	2.18	الإحداثيات العقارية
Jordan Express Tourism / Jett	9.8	2.22	النقل السياحية الأردنية / جت

### الشركات العشر الأكثر ارتفاعاً في أسعار أسهمها

#### Top Ten Performers

Company's Name	%	الإغلاق Closing	اسم الشركة
Resources For Investment & Development	102.4	3.38	الموارد للتنمية والاستثمار
Union For Financial Investments	72.1	5.30	المتحدة للاستثمارات المالية
Jordan Pipes Manufacturing	68.4	2.98	الأردنية لصناعة الأنابيب
Darwish Al-khalili & Sons	60.8	1.64	درويش الخليلي وأولاده
Arab German Insurance	54.0	3.85	العربية الألمانية للتأمين
Al-Qaria Food and Vegetable Oil Industries	47.7	2.88	القرية للصناعات الغذائية والزيت النباتية
Ad-Dulayl Industrial Park & Real Estate	47.4	1.96	مجمع الضليل الصناعي العقاري
National Steel Industries	45.5	2.11	الوطنية لصناعة الصلب
Middle East Diversified Investment	42.5	6.40	الشرق الأوسط للاستثمارات المتعددة
Al-salem For Investment	41.9	4.57	السالم للاستثمار

## Amman Stock Exchange

Arjan - Near Ministry of Interiors

## بورصة عمان

عرجان - قرب وزارة الداخلية

فاكس: 5664071 هاتف: 5664109 - 5664081 Tel.

P.O.Box: 212466 Amman 11121 - Jordan ص.ب: ٢١٢٤٦٦ عمان ١١١٢١ - الأردن

البريد الإلكتروني: info@ase.com.jo E-Mail:

الموقع على شبكة الإنترنت: www.exchange.jo Web Site: